

Awards full of laughter and song

All about whānau and acknowledging their achievements

Ruth Wong & Selena Hakiwai

Ngāti Kahungunu Iwi Incorporated would like to acknowledge and congratulate Te Taiwhenua o Heretaunga for executing the most inspiring Matariki Living Taonga Awards event of the year.

Around 600 whānau and friends filled the Hawke's Bay Opera House on the Māori New Year, Friday, July 2, to celebrate our community's living treasures.

The inspiring night, designed to acknowledge the hard work, integrity and talent of quiet achievers and role models from Heretaunga, was entertaining and a great display of Kahungunutanga with singing, laughter, beautiful kōrero and haka.

MC (Kiino) Crystal Edwards brought her magic to the stage and kept the smiles on the faces of the nannies in the front rows.

Mike Paku, chairman of Te Taiwhenua o Heretaunga, said he was pleased with the night.

"It's all about whānau and acknowledging their achievements while they're with us."

The Mākirikiri Supreme Award, nominated by Te Taiwhenua Board, Te Haaro o Te Kaahu went to Hinewehi Mohi who sung a heart-rendering song to daughter Hine Raukatauri and dedicating her tohu to her queen, Nanny Joan Mohi.

The event, which is held every three years, is a highlight for our whānau during Matariki where we can celebrate those stars among us who quietly work hard to support our community.

This event also gave



Waylyn Tahuri-Whaipakanga and Mike Paku at the awards.

Photo / Supplied

recipients the opportunity to acknowledge those around them, who hold them up and enable them to serve their community.

Topline Business owner and 2021 award recipient Taurus Taurima gave an inspiring speech about his journey in starting his business from scratch and never forgetting those who have helped him along the way.

"Starting up Topline has been a journey that I have

used to help our people become better and move away from a system that I believe fails our people," said Taurus.

Awards went to deserving hardworking recipients who each gave a tender speech of gratitude.

We acknowledge Te Taiwhenua o Heretaunga for supplying beautiful pictures shared with you on the centre page of this edition of Tihei Kahungunu.

The following awards were presented:

- Rangatahi Leadership – Reverend Zhane Rawiri Tahau Whelan;
- Rangatahi Academic Success – Bonice Ropihia;
- Employee of the year – George Edwards;
- Employer of the year – Taurus Taurima;
- Selfless Service – Kararina Kire; Te Taiao Environment – Marei Apatu;
- Te Toi Whakairo, Creativity – George Tamihana Nuku;
- Rangatira – Te Reo – Haami Hilton;
- Kaumātua Health and Wellbeing – Ihaia Hutana;
- Te tōka Tu Moana Whānau, Courage & Strength – Jones Whānau.

Simplicity
Bereavement Services

Available 24 hours, 7 days a week

Kahungunu Funeral Package

The discounted price of \$3,900 includes:

- Arrangement of all necessary documentation, register NZ Death Certificate and online funeral notice
- Transfer of the tūpāpaku to our funeral home
- Mortuary Care, including sanitary treatment and embalming
- Dressing and presentation of the tūpāpaku
- A fully trimmed and furnished standard-sized Grosvenor casket
- Transfer of the tūpāpaku to the home, marae or other venues
- Transfer of the tūpāpaku for burial or cremation
- 100 funeral programmes
- Funeral insurance and pre-paid options available



AUNTY'S GARDEN

Some natural sweetness from the garden

No sugar needed for this recipe

Hanui Lawrence

We're fortunate to have bees and a persimmon tree at Aunty's

Garden.

From the bees of course comes honey and the persimmons a rare quality of taste in this bright orange fruit, so sweet in contrast between the two.

I've stood and watched as the bees do their work buzzing back and forth endlessly, foraging from one flower to another gathering whatever these little bees gather.

They go back and forth tirelessly in the sojourn of making honey.

I bought the persimmon tree about four years ago and this year it was full of fruit, even though the tree is not fully grown.

How fortunate we are to experience the sweetness of life here in Hawke's Bay, unlimited fruit of most kinds, vegetables so fresh and

nutritious, especially at Aunty's Garden.

Lately we've been enjoying mixes of kale, bok choy, puha, rocket, young spinach and young silverbeet, beetroot leaves, brussel sprout and shoots of cabbage in broth, salads and soups.

For this edition our recipe is Persimmon Crumble.

Persimmon Crumble

Recipe

- 6 persimmons
- 3-5 mandarin or tangelos or both mixed
- 1 lime
- 250g butter
- 1 ½ to 2 cups of self-raising flour
- Pinch of salt

Method

Slice and peel persimmons, bring to the boil (not too long) and put aside.

Break tangelos and mandarins into segments.

Make the crumble by rubbing butter and flour



together (to your liking).

No sugar needed.

Spread the cooked persimmons into a shallow baking dish.

Spread the raw segments of fruit over the top.

Squeeze the lime over the top.

Spread the crumble over the top (not too thick).

Cook at 180C for about 20 minutes until nicely browned.

Note: Do not add any sugar.

Aunty's delicious Persimmon Crumble.

Photo / Supplied

The tangelos and mandarins and lime juice are enough to complement the natural sweetness of the persimmons.

This is yummy with a dash of whipped cream and icecream.

SUPPORTING CONNECTIONS IN OUR COMMUNITY

NAPIER PORT
Te Herenga Waka o Ahuriri



We were pleased to host high school students from the Connexis ITO Girls With Hi-Vis programme at the Port. The girls went out on port to see construction of our new 6 Wharf, try out our crane simulator and board our pilot boat.

It was a real honour to take Mei Waitiri out to Pānia Reef for her first ever visit. Mei was the model for Hawke's Bay's famous Pānia statue and our pilot boat, Pānia, was the perfect choice for this trip.

A number of our operational team members visited senior students at Flaxmere College's Career Pathways day. We spoke with interested students about the range of careers available at Napier Port and ran a quiz to raise the profile of what we do.



Getting to know the new neighbours

Ngā Whenua Rāhui work at preserving and protecting Māori-owned land

Ruth Wong

Ngāti Kahungunu Iwi Incorporated has new neighbours at their 304 Fitzroy Ave office.

Earlier this month they welcomed Ngā Whenua Rāhui into their new premises. It was a great opportunity to find out about who they are and what they do.

Ngā Whenua Rāhui – Who are we and what do we do?

Ngā Whenua Rāhui is a contestable ministerial fund that was established in 1991 to preserve and protect indigenous ecosystems on Māori-owned land while honouring the rights guaranteed to Māori landowners under Te Tiriti o Waitangi. The fund is administered by the Ngā Whenua Rāhui Committee and serviced by the Department of Conservation.

The Ngā Whenua Rāhui Committee consists of founding members, (chair) Tā Tumu Te Heuheu – Ngāti Tuwharetoa and (deputy chair) Kevin Prime – Ngāti Hine, also Mavis Mullins – Ngāti Rangitane, Ngāti Ranginui, Te Ātihaunui o Pāpārangi, Piriniha Prentice – Ngāti Hineuru, Ngāti Rongomaiwahine, Ngāti Kahungunu, John Paki – Ngāti

Wai, Ngāti Whatua, and Paki Nikora – Ngai Tūhoe, Ngāti Kahungunu.

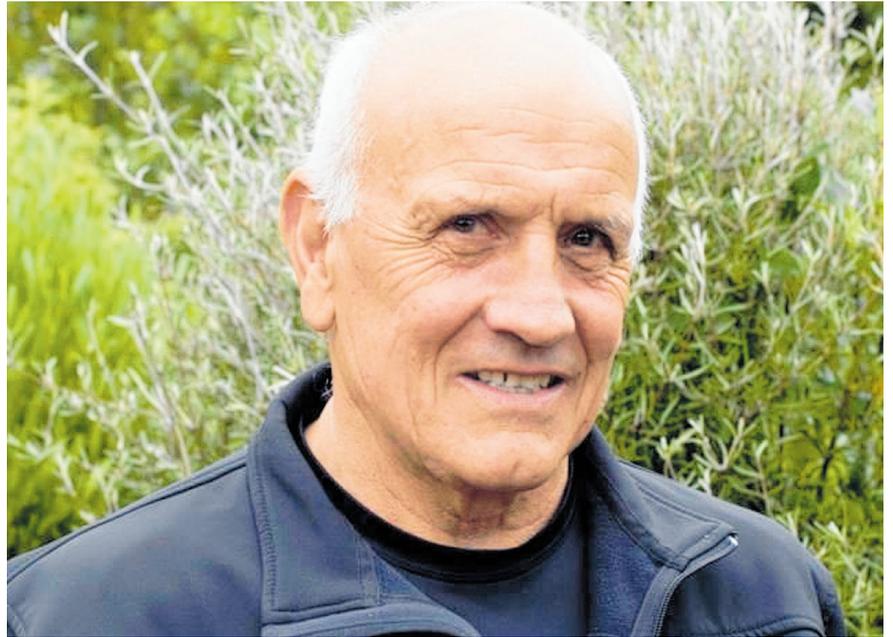
Ngā Whenua Rāhui offers two types of funds:

1. The Ngā Whenua Rāhui Fund provides protection for Māori landowners through a 25 year renewable kawenata/covenant. Applications are open from July 1 to September 30 each year.

2. The Mātauranga Kura Taiao Fund seeks to preserve the customs, history and stories associated with whenua Māori and tikanga. Applications to this fund are open all year round.

The mission of Ngā Whenua Rāhui is to enable Māori landowners tino rangatiratanga associated with their land and to achieve specific biodiversity outcomes. Presently the Ngā Whenua Rāhui has 271 agreements with Māori landowners.

Ngā Whenua Rāhui has five offices spread throughout the country. The main office is in Opotiki, with smaller offices in Gisborne, Turangi, Whakatane and Heretaunga. In Kahungunu ki Heretaunga the Ngā Whenua Rāhui office recently moved from the Te Taiwhenua o Heretaunga offices on Orchard Rd where they have been for the past 10 years.



The kaimahi at the new tari are Barbaletta Aranui, Ana Te Whaiti, Ernest Hurinui, Ranginui McKay, Jenny Nelson-Smith, Noreen Mako and Mike Mohi. The work rolled out by these kaimahi involves monitoring the funding applications, checking information is legal and also monitoring field work to ensure the protective mechanisms are in place.

Mike Mohi has been with Ngā Whenua Rāhui since its

inception as the executive officer in 1991. His role has changed over time. He is now a consultant for Ngā Whenua Rāhui. During his time with the organisation Mike has been instrumental in signing up over 150,000 hectares of Māori land for legal protection. Jenny Nelson-Smith is employed by the Department of Conservation as the Pou Tairangahau or operations manager for the lower North Island.

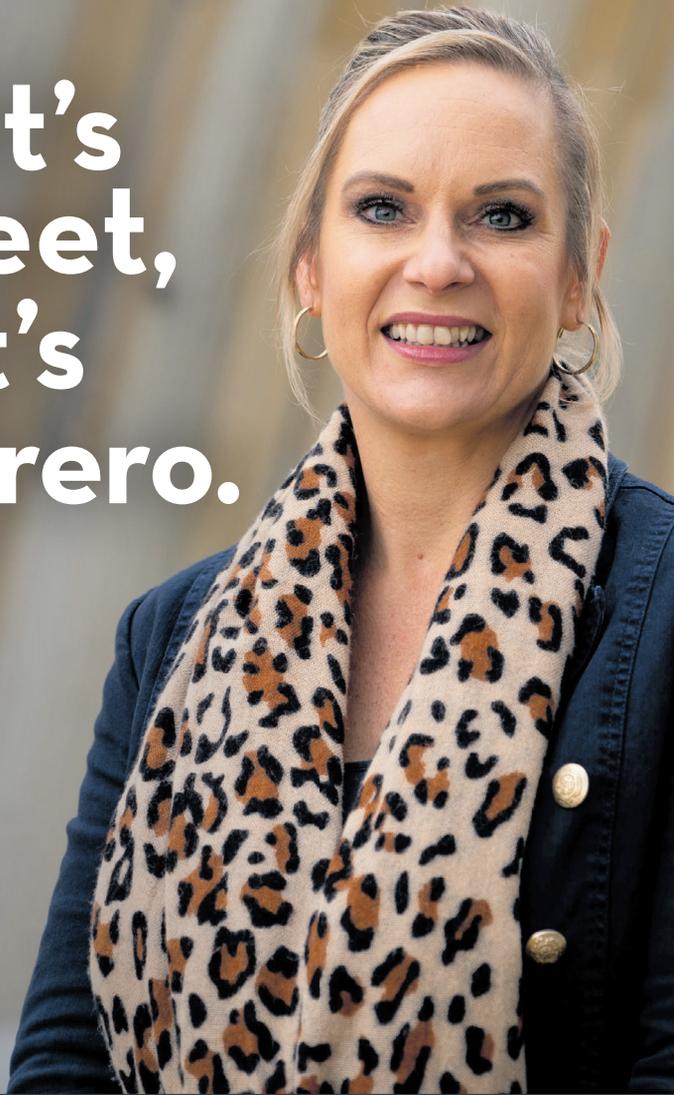
Mike Mohi – Ngā Whenua Rāhui Consultant.

This year Ngā Whenua Rāhui will celebrate 30 years of existence. Like anything, the purpose of an organisation evolves as the needs evolve.

The next stage is to encourage and empower landowners to take more responsibility for their own land.

■ For more information contact Noreen Mako Manutaki (Team Lead) M: 027 245 9518 <https://www.doc.govt.nz/ngawhenuarahui>.

Let's meet, let's kōrero.



Napier City Council is considering whether or not to establish Māori wards to sit alongside the general wards in Napier.

We're keen to talk with your group or organisation to help you better understand what Māori wards are and how they would affect Napier.

Join us for a kapu tī at one of our drop-in sessions or book a hui with our team.

Visit sayitnapier.nz to learn more.



NAPIER
CITY COUNCIL
Te Kaunihera o Ahuriri

kōrero mai!
sayitnapier.nz

Council's new dynamic trio build from within

Two new staff join Māori Partnerships team

Ruth Wong

Kahungunu wahine Beverley Kemp-Harmer and Hilary Prentice are the new girls on the block at Napier City Council.

The two were appointed at the beginning of the month to join director of Māori partnerships Mōrehu Te Tomo as Te Kaiwhakahaere Hononga Māori for Te Waka Rangapū.

Mōrehu, who has been with the council for the past 18 months, is pleased to have his whānaunga Beverley and Hilary join him. The whole kaupapa of their directorate is to build the profile of the Napier City Council, then build bridges and sustainable relationships with the community.

For Māori, we connect through our pepeha and we learn about each other through whakapapa. We literally go through the links and connect with our neighbours, the person in line at the supermarket, and almost anyone we come in

contact with. It's no surprise then that the Napier City Council's first build of relationship will be between themselves, and that's exactly what is taking place.

Beverley has worked for a number of years at Te Wānanga o Aotearoa and Te Puni Kōkiri where tikanga Māori is part of her everyday mahi. When she was asked by a former co-worker how she felt on her second day, she said, "I miss hearing te reo Māori and waiata."

Beverley looks forward to the challenge of building a beautiful relationship inside their tari before they venture out.

"My passion is to ensure that everyone is in the Te Ao Māori space so we are in the same waka, not just going the same way, but walking side by side working together," Beverley said.

Hilary has worked in the government sector and for the past 15 years at the Inland Revenue Department. She's excited to see how this new role will challenge her to build a new structure and bring to



The Napier City Council Māori Partnerships team from left: Beverley Kemp-Harmer, Mōrehu Te Tomo and Hilary Prentice.

the directorate her knowledge of governmental processes and strategy.

"We started last Wednesday and on Thursday we implemented karakia," Beverley said.

"The ground work was established through Mōrehu and he already had a staff karakia that they say. We are just keeping the momentum going by adding to it. Every morning at 8.30am we have karakia.

"The measure of success is

the number of people who come along to karakia," said Mōrehu.

"We started with two and now we have 10 attending.

"This morning our mayor Kirsten Wise said the karakia. We were very proud of her," Mōrehu said.

"I walk in every morning and go yes!" says Mōrehu. "We are moving in a positive direction."

Congratulations Napier City Council – Keep up the good work!

Pepeha Beverley Kemp-Harmer Māori Partnerships Manager – Te Kaiwhakahaere Hononga Māori

I te taha o Pāpā
Ko Tuhirangi tōku Maunga
Ko Mātāotao tōku Pā Kainga
Ko Tutaekuri tōku Awa
Ko Moteo, Ko Timikara, Ko Wharerangi ōku Marae
Ko Ngāti Hinepare, Ko Ngāti Maahu, Ko Ngai Tawhao ōku Hapū
Ko Ngāti Kahungunu tōku Iwi
Ko Paora Kaiwhata tōku Tipuna
I te taha o Māmā
Ko Haruru, Ko Heipi ōku Maunga
Ko te wai-o-hinanga, tōku Awa
Ko Petane, Ko Tangoto ōku Marae
Ko Ngāti Tū, Ko Ngāti Matepū, Ko Ngai TeRuruku, Ko Hine-i-terangi, Ko Ngāti Whakaari ōku Hapū
Ko Ngāti Kahungunu, Ko Kaitahu ōku Iwi
Ko Horomona Pohio tōku Tipuna

Pepeha Mōrehu Te Tomo Māori Partnerships Director – Pou Whakarae Hononga Māori

Ko Tuhirangi me Kohukete ngā Maunga
Ko Tutaekuri te Awa
Ko Moteo, Timikara, Wharerangi ngā Marae
Ko Ngāti Hinepare, Ngāti Maahu, Ngai Tawhao ngā hapu
Ko Ngāti Kahungunu te Iwi
Ko Takitimu te Waka

Pepeha Hilary Prentice Māori Partnerships Manager – Te Kaiwhakahaere Hononga Māori

I te taha o tōku Pāpā.
Ko Kohukete, Tuhirangi ōku maunga
Ko Tutaekuri, Ngaruroro ōku Awa
Ko Moteo, Timikara, Wharerangi ōku Marae
Ko Takitimu tōku Waka
Ko Ngāti Hinepare, Ngāti Maahu, Ngai Tawhao ōku Hapu
Ko Ngāti Kahungunu ki te Whanganui ā Ōrotu tōku Iwi
Ko Pera Hohepa tōku Tipuna
Ko Hilary Prentice tōku ingoa.

Celebrate MTG Tai Ahuriri Opening



Saturday 24 & Sunday 25 July

Explore our new exhibition

Kuru Taonga: Voices of Kahungunu

Also live performances, kids activities, movies, and much more!

Open 9.30-5.00pm daily

MTG, 1 Tennyson Street, Napier

KURU TAONGA

VOICES OF KAHUNGUNU

Let's go to Church!



Flaxmere Christian Fellowship 220 Flaxmere Avenue, Hastings Main Sunday Meeting - 10:30 AM

The Flaxmere Christian Fellowship is a local Church which has been operating since 1980. Situated on Flaxmere Avenue it draws people from around the Hastings and Napier area. This Pentecostal Church was birthed out of the Charismatic renewal of the late 1970's. The main meeting is every Sunday morning starting 10:30. A Bible College also operates on Sunday evenings for those serious about advancing their knowledge of the Bible. Different groups run during the weekend which cater to youth and adults. Children's Sunday school classes run on a fortnightly basis during the Main Sunday service.

The Fellowship aims at reaching people with the Good News of Jesus Christ and the transformational power that message brings. It is involved with different programs in the community to help bring this to pass. The Flaxmere Christian Fellowship is also a strong advocate for the Jewish People's right to exist as an independent and sovereign state on their historical ancient land in Israel.

Feel free to come and try us out!

Main Sunday Meeting 10.30am

Phone 06 879 5588

Email: flaxmerechristianfellowship@hotmail.com

Web: www.flaxmerechristianfellowship.com

Actor with local connection fronts campaign

EIT ad chance to inspire younger generation

A well-known young actor, who stars in EIT's latest promotional campaign, says the role has given him an opportunity to encourage younger generations to study further.

Akuhata "Augs" Keefe rose to fame as a teenager in the critically acclaimed New Zealand movie Mahana, which was directed by Lee Tamahori and also starred actor Temuera Morrison.

Akuhata has now fronted a promotional campaign for EIT, aimed at attracting new learners to the institute's wide range of programmes.

Akuhata, who spent much of his youth in the Tolaga Bay area and regards Gisborne as his hometown, says he was attracted to the EIT role because it was based in his home region.

"I had the audition on Zoom and when I read the description, I saw that it was based in the area I come from. I thought what better way to inspire people from back

home to go and study."

"Studying helps you to expand your skillset. This one (the EIT role) meant a lot more to me than some other roles that I've done because I have younger siblings in Gisborne.

"What I took away from that was I felt like I was being a role model for my younger siblings and also my younger cousins and the younger generation below me."

Akuhata comes from Ngati Porou, Ngati Whatua and Ngati Kahungunu and his marae are Hiruharama, Te Aowera (Ngati Porou) and Orakei (Ngati Whatua).

The EIT promotional video was directed and produced by Hawke's Bay video production company Indelible. Company Director Dan Browne together with brother and videographer Andrew, led a crew that included EIT screen production tutor Luca Castaldo and students Susanna Gray and Grant Hanson.

The video features Akuhata as a young man not sure of



where his life is headed, who receives a phone call from his "future you" telling him how his life changed when he decided to study at EIT.

The slogan for the promotion is: "What will your future look like? Find your IT at EIT and discover what is in store for your future you. You will know it when you see IT!"

Akuhata has had a small connection with EIT in the past, having attended the Tairāwhiti Trades Academy automotive programme at

EIT's Tairāwhiti Campus when he was a student at Tolaga Bay Area School.

"That's what I used to look forward to all week."

EIT digital marketing adviser Leanne Harkness says Akuhata was the perfect choice for the advertising campaign.

"Not only does he come from our region and has an EIT connection, but he also epitomises our student body up the coast and is a well-spoken, down to earth guy,

Young New Zealand actor Akuhata "Augs" Keefe stars in EIT's new advertising campaign.

with a strong sense of whānau.

"He's a lovely guy that just wants to be the best he can be, while following his passion. Any success is not just his though, it's for his community and his family.

"This is why many of our students study at EIT," she says.

"Akuhata oozes respect and maturity, he nailed playing both current and future self and we are thrilled with the end result, his parents should be super proud!"

I thought what better way to inspire people from back home to go and study.

Akuhata "Augs" Keefe



FULL-TIME • PART-TIME • ONLINE

eit.ac.nz | 0800 22 55 348

YOU'LL KNOW IT
WHEN YOU SEE IT

ENROL NOW!
START
JULY 2021

INA KITE KOE, KA MŌHIO KOE

Manaakitanga keeps home fires burning

The Nannies is a narrative started during national lockdown 2020. Based on a pair of lively elderly cousins who live next-door to each other, the Nannies explore current issues from a traditional knowledge base.



Nigel How

Nanny 75, in spite of her huffing and puffing, can still swing an axe to chop kindling and shift her own firewood.

Nanny 82 is beyond that now, so one of my regular winter jobs is to make sure there is enough wood at Nanny 82's back door where she can get it easily, saving her a rather daunting journey to her woodsheds at the back of her section.

Nanny 75, a very early riser, has also taken to setting up and lighting the fire for her older cousin, a rather late riser, on cold mornings.

About a month ago Nanny 75 went early to her cousin's home to discover her hugging the fire in the sitting room, in the middle of a fit of coughing

and surrounded by a sea of used tissues.

"Kei te mau i koe!" declared Nanny 75.

"Yeah," Nanny 82 managed to say in among a cough and a splutter.

"Why haven't you gone haere to the takuta?" continued Nanny 75.

"I'm all right," was the response.

Nanny 75, in knowing her cousin so very well, then said "Well haere to the bed you bloody stubborn ole bat!"

"Yeah," Nanny 82 coughed out, following orders.

By the time I got there after work, Nanny 75 had her cousin dosed up on Vicks, had kept the fire going and was worrying incessantly. Nanny 82 had been in bed all day.

We had tea and formulated our plan. I would stay and keep the fire going through the night

and Nanny 75 would go home and have a good rest in her own bed. I made the rare move of cancelling my attendance at a raft of hui the next day. We would regroup in the morning.

On day two Nanny 82 was worse. We begged her to let us take her to the doctor. I threatened to ring the ambulance. Nanny 75 muttered every known curse under heaven. The ever stubborn Nanny 82 wouldn't budge. We decided to continue our vigil, respecting her wishes, and worrying all the more for it.

We took turns keeping the fire going the entire time, made 10 vegetable soup with kai from the garden and boiled

lemons from the tree on the front lawn. We made sure Nanny 82 was warm, watered and fed.

Finally, by day three Nanny 82 was much better and out of bed. Nanny 75 was much less worried for her cousin and much more annoyed with her – so back to normal. I was a bit worse for wear as I had done two nights of being up every hour and a half to put wood on the fire and making sure both of them were all right.

And they are all right. Because of our manaakitanga for each other. It is an essential part of who we are.

The Nannies reckon we need more manaakitanga in

Keeping the home fires burning.

Photo /Supplied

the world. Ka tika.

Nanny 75 has taken off to the head of Maui's great fish again. She has been gone a few weeks and overseen the birth of another mokopuna. We are happy for her and miss her.

When we miss her our usual response is to joke about her absence. The latest running gag is if she is gone any longer, we will rent out her house to make some money for our marae. In writing that, I know Nanny 82 is half serious. She will do anything to support our marae – including break, enter and rent out.

Nannies!

Nigel How is Wairoa Taiwhenua chairman

Serenity Funerals



Caring for you and your loved ones

Ngati Kahungunu Iwi Funeral Package - \$3,640 +gst

Proudly partnering with Ngati Kahungunu to offer our comprehensive Iwi funeral package, includes:

- Hearse transfers to and from Serenity
- Mortuary care and embalming
- Dressing and presentation for viewing
- Standard size Kilkenny casket
- Hearse transfer on day of funeral
- Use of our spacious chapel and lounge
- Preparation of required documentation
- Registration and application for death certificate
- Online publication of funeral notice

204 St Aubyn Street West Ph: 06 870 3068 Available 24/7

History of Korongata Marae

Tēna koutou katoa. This dedicated page called Te Reo Karere supports the refresh of the education curricula in Aotearoa.

Te Reo Karere will feature the following:

- Kupu o te rā – Word of the day
- Ketuketū kiwaha – Phrases
- Pepeha – Kahungunu cultural identity
- Whakatauki – Proverb
- Pānui – Information
- Kahungunu pūrakau – Kahungunu stories

KORONGATA MARAE PEPEHA

Ko Takitimu te waka
Ko Tamatea Arikini te tangata
Ko Kahuranaki te maunga
Ko Ngaruroro Moko tuararo Ki Rangitira te awa
Ko Te Karewarewa te wai u
Ko Te Awa O Te Atua te whenua
Ko Te Awa O Te Atua te puna wai tapu
Ko Nukanoa te whare tipuna
Ko Korongata te marae
Ko Bridge Pa te urupa
Ko Ngati Poporo te hapu
Ko Ngai Te Whatuiapiti te iwi tata
Ko Ngati Kahungunu te iwi whānau

Our pepeha acts as a cultural summary of who we are, our whakapapa and what cultural landmarks define our traditional boundaries.



Whānau gathering outside Te Whare Tipuna Hikawera (right). Far left you can see Te Whare Nukanoa and in the middle a whare raupo.

KORONGATA MARAE HISTORY

Originally the land was a swamp that would easily flood during the wet season. There was no whareniui on the land. However, there were many raupo homes, with dirt floors that were occupied by whānau.

Raupo homes are a form of traditional domestic housing built from a hardwood frame (normally manuka) and raupo (a swamp reed) cladding and lining. Over the years the swamp has been drained and filled with landfill.

There is approximately seven acres which is known as the total marae area. There were 10 original blocks of land that were owned by specific whānau. During this time families lived in their own homes on their entitled blocks of land. The late 1800s and early 1900s saw the more modern rough sawn buildings



Korongata Marae.

erected. In January 1991 the land was aggregated by the Māori Land Court.

In 1908, Te Whare Tipuna Hikawera was built and is said to have been a project instigated by three kuia, Ani Kamau, Keita Puriri and Tiniripene Hapi. It was built on the block of land known as Korongata B, and the original owner of that block was Okeroa Kuikui.

There is a discrepancy as to whether the whare was

named after Hikawera the Father of Te Whatuiapiti, or Hikawera Tuarua, Nukanoa's half brother. Unfortunately this whare did not have proper foundations and because the wood was rotting, it was demolished and burnt.

The second whare Nukanoa – (the whare standing there today), was completed in 1912.

Back then both these whare stood side by side and between them was a whare

KUPU O TE RĀ – WORD OF THE DAY

● Learn your vowel sounds A (Car) E (Egg) I (Key) O (Or) U (You) to make it easier to pronounce Māori words. There's several to choose from here:

- Makariri – cold
- Tino – very
- Tēnei – this
- Rā – day
- Mahana – warm
- Kai te tino makariri i tēnei rā. Kia mahana. It's very cold today. Stay Warm.

KETUKETU KĪWAHA – PHRASES

● Kātahi te pikitia pai ko tēnā – What a neat picture that is.
Hai tēnei horopaki, he wairua whakanui tō tēnei kiwaha.
In this context, this idiom is used to praise or congratulate someone or something.

- Role Play
Tama: Titiro mai Māmā.
Tama: Look Mum.
Māmā: Kātahi te pikitia pai ko tēnā e tama.
Mum: What a neat picture that is son.

WHAKATAUKĪ – PROVERB & WHAKAMĀRAMATANGA – ITS MEANING

- Kia tapatahi, kia kotahi rā – Let us become united and one.

raupo. It was in Nukanoa that hakari and celebrations were held, until the Kai Hall Matariki was built. There were also kauta for each family to do their cooking and a community hand pump was used to draw water.

We now offer car licencing lessons



Drivetrain Driving School

- Learner to restricted
- In car employment assessments
 - Restricted to full
- Auto or Manual cars available

NZTA Approved Transport Truck Licences 2, 3, 4, 5 Plus endorsements for

Dangerous Goods (D) / Forklift Training OSH and (F) / Vehicle Recovery (V) / Wheels (W), Tracks (T), Rollers (R)



8 Irongate Road Longlands, Hastings
(06) 879 9913 or 027 289 8273

Email: train@drivetrain.co.nz

www.drivetrain.co.nz

0800 Lesson (537 766)
lesson@drivetrain.co.nz

SPECIALISTS IN ESOL, LITERACY & NUMERACY TRAINING FOR ADULTS

Need English language, literacy or math skills for employment, a job promotion, to undertake further studies or to complete an NCEA qualification

Call us,
you may be eligible for one of our FREE programmes!

Visit us at one of our 3 locations:

- Tower Building, Cnr Lyndon & Railway Rds, Hastings
- 28 Bledisloe Road, Maraenui, Napier
- 85 Ruataniwha St, Waipukurau, Central HB

Company Directors - Lesley Tong & Alieta Uelese



LEARNING INNOVATIONS LTD

Phone: 0800 31 31 31

Email: inquiries@learninginnovations.ac.nz

Health app can help keep your whānau safe

Programme is tailored to help whānau in vulnerable communities.

Ruth Wong

Allan Brown, a senior firefighter at the Hastings Fire Station, is supportive of working to help our Māori whānau keep safe, healthy and well.

Allan works closely with the NZ Police iwi liaison officers to help address the needs of Māori whānau who live in vulnerable communities and who may not have access to information to assist themselves for the better.

He says though Fire and Emergency NZ has a statutory obligation to save lives, unfortunately, they don't have a local iwi liaison officer to provide educational support for whānau and lower the injury and death statistics.

Since moving to Hastings 10 years ago, Allan has worked on building opportunities to support Māori whānau.

He has introduced himself to Ngāti Kahungunu Iwi

There are seven Te Kōtuku Health and Well-being apps designed to keep children safe from fires and other dangers in the home and in the community.

leaders and has strived to forge a relationship with the iwi that supports his drive to strengthen whānau.

During his time in Hawke's Bay, Allan has created a number of resources for whānau and recently he launched an app that was designed to provide information to prepare to avoid danger and keep safe and alive.

The app is specifically tailored to help whānau in vulnerable communities who don't have access to other informa-



Sergeant Phil Rowden Māori Liaison Officer for the Hawkes Bay and Allan Brown, at the launching of the App at the Hastings Fire Station held earlier this month.

tion. Allan says that whānau who are unprepared for potential disasters will be slow to respond to an emergency which can add to a serious injury or loss of life.

There are seven Te Kōtuku Health and Well-being apps designed to keep children safe from fires and other dangers in the home and in the community.

The apps promote the de-

velopment of te reo Māori and Māori literacy and are supported by Sir Mason Durie's Te Whare Tapa Wha model - keeping whānau well in all aspects of their lives.

The apps also help children to understand the key decisions they need to make regarding their health and well-being and also assist children to judge the risk and rewards of their actions.

Ngāti Kahungunu Chairman Ngahiwi Tomoana is supportive of the work that Allan is doing to support our whānau wellbeing. We need to work together to ensure a healthy future for our whānau.

i Allan is available to run wānanga programmes for whānau at the Hastings Fire Station to facilitate the use of the Apps. To contact Allan - email tekotuku001@xtra.co.nz

Things **change.**
You can too.

Study with us in 2021

twoa.ac.nz
0800 355 553

Te Wānanga o Aotearoa

PROFILING WOMEN IN BUSINESS

Always looking on the bright side

Ruth Wong

Tell us about your family?

I am married to Paki and we have three children - Lily Te Aopounamu, Keeti Te Rauariwa and Kawariki Fintona. We live in Ngāruawahia. Paki and I are fortunate to still have all our parents with us, mine live in Taupō, Paki's in Huntly. I have a brother Simon who has lived in Dublin for over 20 years with partner Tania Rosser and their son Serge. We are part of large extended families which I love, value and appreciate. I wouldn't be who I am today without my whānau.

Do you have someone who influenced you?

My mum has been a gentle and consistent influence on me throughout my life. She is someone who I can always count on and will bring wise counsel and perspective to anything that's going on. She is fun, determined and always willing to give things ago. I love her to bits.

Who are your heroes in your life?

My kids, my nieces and nephews. They inspire me to do my very best each day.

What's the best advice they gave you?

Just chill. Mum - it's all good.

Tell us a little about your role and what your organisation does?

My role at Te Puni Kōkiri is deputy secretary regional partnerships and operations. I'm responsible for a portfolio of mahi that includes the delivery of services through our regional offices and leadership of national kaupapa such as whānau ora (which includes Paiheretia te muka tangata), whenua Māori, Māori wardens, Māori enterprise, our suite of investments most notably housing and relationships with iwi. Te Puni Kōkiri's role is as the principal policy adviser to government for Māori wellbeing. Therefore the relationships and work we do must be focused on helping to advance this kaupapa.

How did you get here? Why did you choose this as a career?

Kuru Taonga - Voices of Kahungunu is an exhibition that will talk and walk you through the oral history of Hawke's Bay and also from times before. Its stories are the events that shaped Te Matau a Māui from the ocean into the land region of Hawke's Bay which helps shape Aotearoa into New Zealand.

From Whatonga and Toi pre-migration, from Rangitāne to Ngāti Kahungunu settlement, and from Colenso and McLellan through colonial religion and law, we see the shaping of Hawke's Bay from its birth to today. It is still a

Introducing Paula Rawiri Pepeha

● Ko Tongariro toku maunga
Ko Taupōnui a Tia toku moana
Ko Tūwhareta Ko Ngāti Ruanui ōku iwi
Ko Te Heuheu te tangata
Ko Paula Rawiri tōku ingoa
No hea koe, Where do you live?
Taupō.

I've been in my role for 11 months now and prior to this I was at the Ministry of Education for 18 years. I joined the public service in 2002 having spent time working for iwi and before that as a teacher. I sort of fell into the public service after being encouraged by Sir Robert Mahuta to go out into the world and learn some skills that could benefit iwi and whānau. I've found that through my roles in the public service I've been able to do this.

What do you like most about what you do?

I love working with people and being able to help and support them if and when it's needed.

What are the things you don't like about what you do?

I enjoy being around people and doing things that are positive so don't tend to focus on the negative side of things.

What's the most challenging thing you've done in your life?

This is a tough one. To be honest I'm not sure I've had one yet. Plenty of experiences that have made me really uncomfortable, like learning to karanga, being the only one there to sing a waiata tautoko, being interviewed on talkback radio, talking in front of a select committee, fronting a community hui but I'm learning to be comfortable with being uncomfortable and always backing myself.

What's your favourite thing to do?

I love being in my garden, be it to grow kai or grow flowers that bloom. I find peacefulness there.

What's your favourite sport?

Netball and have recently



From left - Ngāti Kahungunu Iwi Inc. (NKII) Lead Advisor Iwi Partnerships - Krystal Haimona, NKII Chief Executive - Chrissie Hape, Te Puni Kōkiri (TPK) Deputy Secretary Regional Partnerships and Operations - Paula Rawiri, NKII Paiheretia te Muka Tangata Programme Manager - Melissa White, TPK Regional Advisor - Meihana Watson

started playing again with our local Tūrangawaewae Netball Club. We're called Tūrangawaewae Goldies and at the last Kurungaituku tournament we won the Wairua Award - for embodying the spirit of the tournament. I'm super proud of this achievement as this tournament is a very prestigious one for wāhine in Aotearoa.

What's your favourite colour?

Blue - reminds me of our lake.

What's your favourite kai?

Boil up - watercress, porkbones and motumotu plus the soup on the side. My daughters have just started cooking fry bread so am loving that, too.

Ngāti Kahungunu Iwi, Te Puni Kōkiri and Ara Poutama Aotearoa (Department of Corrections) entered into a commissioning agreement for Paiheretia te Muka Tangata this year. Paiheretia te Muka Tangata - Uniting the Threads of Whānau is a cross-agency

initiative which draws on the Whānau Ora approach to improve outcomes for tāne Māori and their whānau engaged in the Corrections system.

Part of the agreement involves working alongside the Kaiarataki navigational service, being delivered through six kaupapa Māori providers within the greater

Hawke's Bay region. Last week iwi leaders met with Te Puni Kōkiri officials to provide an update on the implementation of the service and discuss priorities moving forward.

Show traverses HB history

Te Hira Henderson

Kuru Taonga - Voices of Kahungunu is an exhibition that will talk and walk you through the oral history of Hawke's Bay and also from times before.

Its stories are the events that shaped Te Matau a Māui from the ocean into the land region of Hawke's Bay which helps shape Aotearoa into New Zealand.

From Whatonga and Toi pre-migration, from Rangitāne to Ngāti Kahungunu settlement, and from Colenso and McLellan through colonial religion and law, we see the shaping of Hawke's Bay from its birth to today. It is still a

living history.

The Kuru Taonga on show are of an era long past when Victoria was conquering the seven seas with her royal navy and Māori were still fighting hand-to-hand and face-to-face. Of a clash of worlds, one victorious, one bereft.

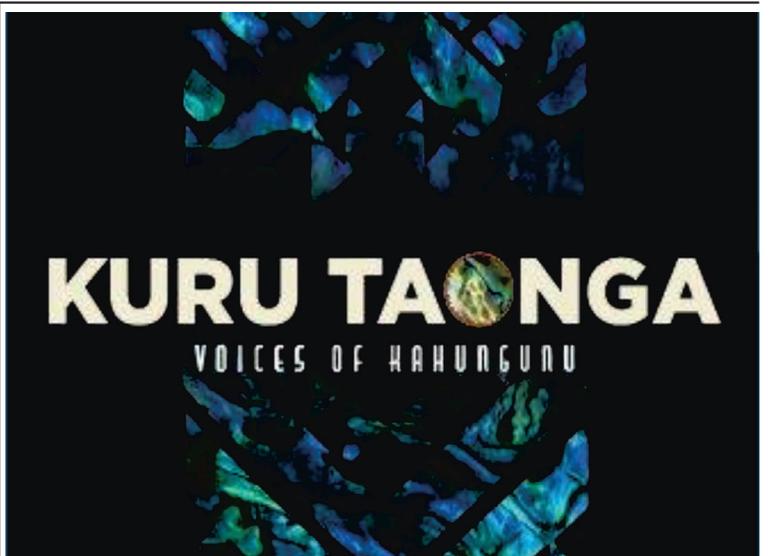
For many this is the only chance to see the last physical link to an old world that is completely Ngāti Kahungunu native without foreign colonial influence. It is also a chance to see the transition of a native world into what we know today.

For Home and Country - Women's Institute in Hawke's Bay is an exhibition honouring the 100th anniversary of the

earliest meeting of a New Zealand Women's Institute group in Hawke's Bay. The exhibition talks of the events held, causes worked for and it exhibits many taonga. There are many flag banners of numerous Women's Institutes, the Omatua spinning wheel, examples of home dyes, plant-dyeing recipes with badges, and archival records.

These two exhibitions will have a quiet blessing opening at 7am on Friday, July 23, before the Hawke's Bay Museum reopens to the public on Saturday, July 24 at 10am.

 Te Hira Henderson is Curator Māori at MTG Hawke's Bay



You are warmly invited to the opening of our new exhibition

7am Friday 23 July 2021

MTG Tai Ahuriri

Front Foyer, 1 Tennyson Street, Napier

Please RSVP to: events@mtghawkesbay.com

or 06 835 7781 by Friday 16 July 2021

We look forward to seeing you there.





Te Taiwhenua o
HERETAUNGA

MATARIKI

LIVING TAONGA AWARDS 2021

2021 RECIPIENTS

Celebrating Our Community's Living Treasures



Waylyn Tahuri-Whaipakanga | Mike Paku
Chief Executive | Chair



Mākirikiri: Te Haaro o Te Kaahu
Supreme Award
Hinewehi Mohi



Waipuna-ā-rangi: Te Rehutai
Rangatahi Academic Success
Bonice Ropiha



Tupu-ā-rangi: Te Taiiao
Environment
Marei Apatu



Matariki: Te Toi Hauora
Kaumatua Health and Wellbeing
Ihaia Hutana



Hiwa-i-te-rangi: Te Toi Whakairo
Creativity
George Tamihana Nuku



Pōhutukawa: Te Reo
Rangatira- Te Reo
Matua Haami Hilton



Waitā: Ringahora
Selfless Service
Kararina Kire



Tupu-ā-nuku: Te Toi Huarewa
Employee
George Edwards



Tupu-ā-nuku:
Te Aka Matua
Employer
Taurus Taurima
Topline Contracting



Waiti: Te Iti Kahurangi Rangatahi Leadership
Reverand Zhane Rawiri Tahau Whelan



Ururangi: Te toka Tu Moana
Whānau Courage and Strength
Jones Whānau

Te KURA REO.

Ngāti Kahungunu 2021

11 - 14 o Oketopa 2021

ki Te Ūranga Waka,
Te Whare Takiura o Te Aho-a-Māui,
Gloucester Road, Taradale



Ka tuwhera ngā rēhita ā te 6 o Hepetema 2021.
Ka kati ngā rēhita ā te 10 o Hepetema 2021.

Ka tū ko Te Kura Whakapakari ANAKE
Kua kore Te Kuhunga ki Te Reo i tēnei tau.

Utū Takitahi - \$250 + GST

Me rēhita ki
www.kahungunu.iwi.nz

Kahungunu, kia eke!
Ngāti Kahungunu Māori Language Strategy
2013-2027

Ngāti Kahungunu Iwi
INCORPORATED

